Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 39 (1963-1964)

Heft: 17

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

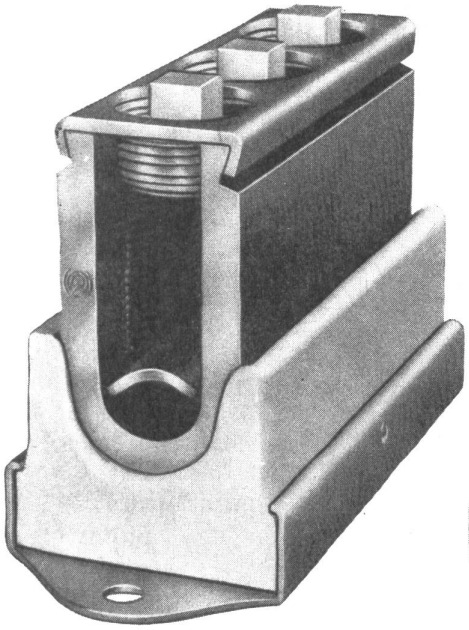
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

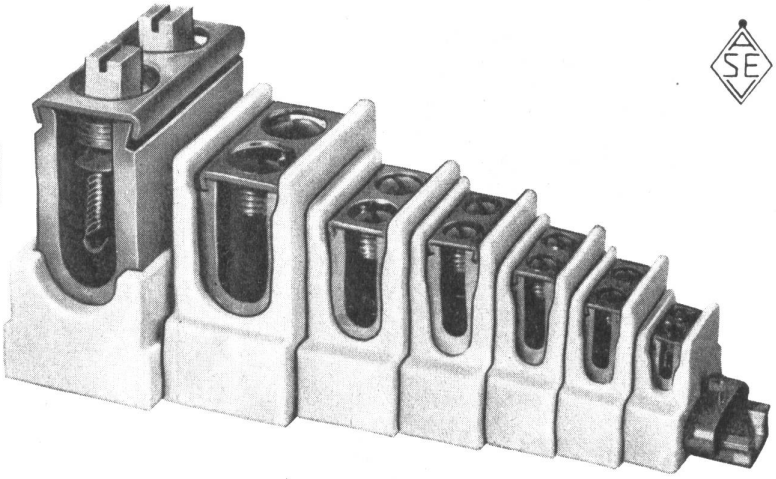
Woertz Abzweigklemmen

in robuster Ausführung

von 2,5 mm² bis 400 mm²

mit abziehbarer Spreizschutzplatte
zum Einlegen des durchgehenden Hauptleiters und
zur betriebssicheren Unterklemmung der Abzweigleiter

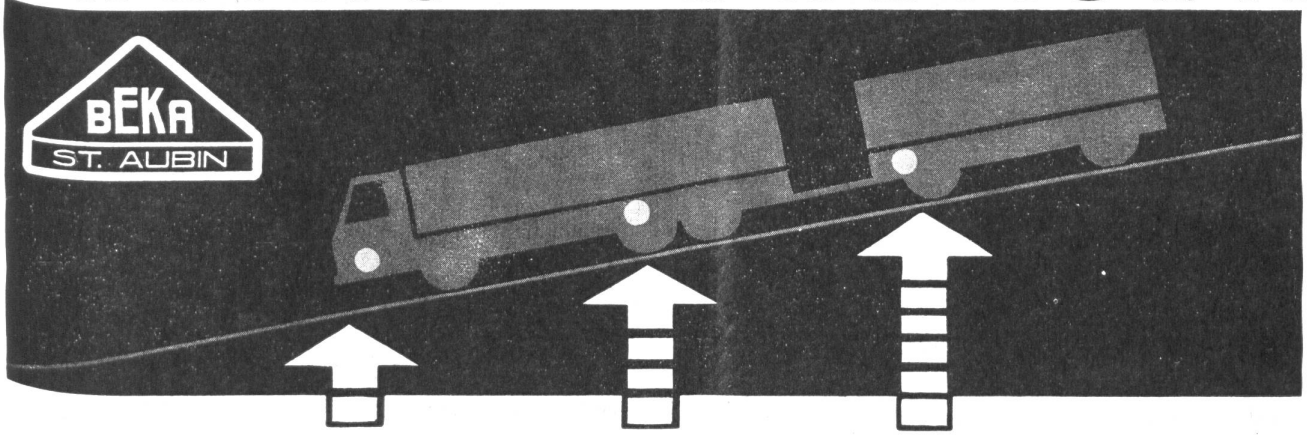




SE

Oskar Woertz Basel
Fabrik elektrotechnischer Artikel

FREINS - BREMSEN



Zweikreis-Zweileiter Druckluftbremsen

BEKA ST-AUBIN S.A. ST-AUBIN (NE)

VALVOLINE
Motorenöle bieten mehr!

- **Unerreichte Filmfestigkeit**
  dank neuartiger Hochdruck-Eigenschaften
- **Große Leistungsreserve**
  gewährleistet stets sichere Schmierung
- **Längere Lebensdauer**
  hilft Betriebskosten senken

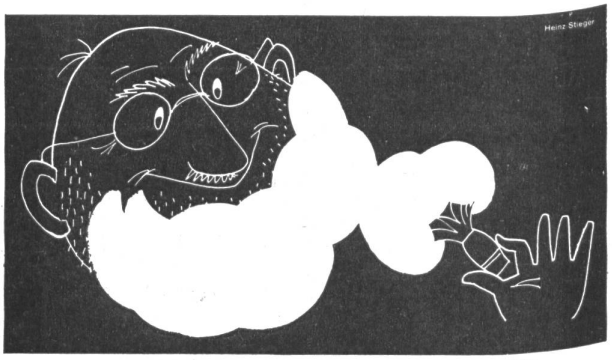
Daher: **Nichts riskieren — mit VALVOLINE schmieren!**

Tectyl-Chassis (auch ein VALVOLINE-Produkt) schützt das Chassis wirksam gegen Rost

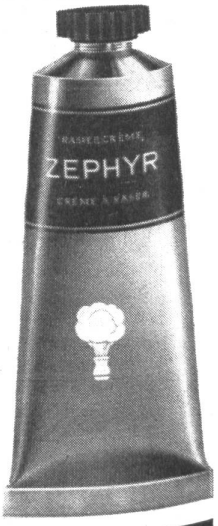
VALVOLINE OIL CO. LTD., ZÜRICH

Effer Kirsch

mild
hocharomatisch



Zum Rasieren
Zephyr-Schaum,
und die Klinge
spürst Du kaum!



Der reiche, rahmige und feinblasige Zephyr-Schaum (eine Folge der erstklassigen Rohstoffe) macht die Rasur zu einer Wohltat.
Zephyr-Rasierseife 1.–,
Zephyr-Rasiercreme 1.60,
mit je 4 Silva-Punkten.

Friedrich Steinfels, Zürich

Chocolats

Sposa

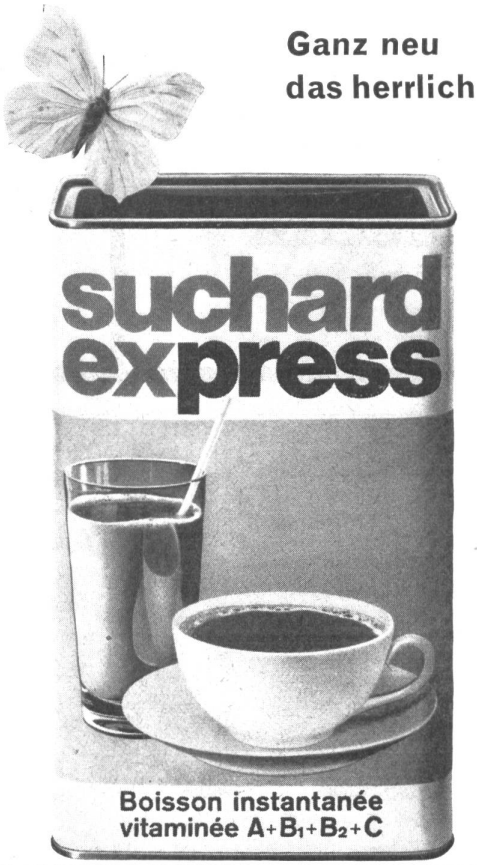
Wald-ZH

Aus unserem reichhaltigen Tafel-Sortiment empfehlen wir Ihnen speziell:

Krokant-Rahm
Praliné
Vollnuss

Spoerry & Schaufelberger AG

Ganz neu
das herrlich leichte



VEREINIGTE FÄRBEREIEN & APPRETUR AG

Betrieb Thalwil

Garnfärberei
Strumpffärberei
Stoffdruckerei
Beschichtung von Geweben
(Imprägnierung für Regenschutz)

Betrieb Zürich

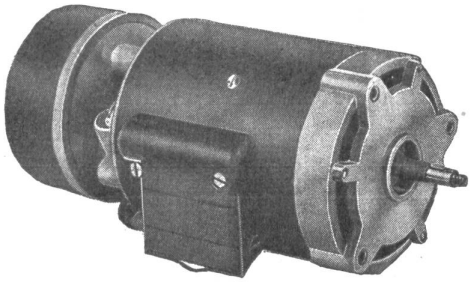
Stückfärberei Appretur
Erschwerung von Naturseidengeweben
Spezialausrüstung von Fallschirmgeweben

PHÖNIX
EDELSTAHL

EDELSTÄHLE FÜR JEDEN
VERWENDUNGSZWECK

PHOENIX-STAHL AG

SCHLIEREN/ZH BASEL BIEL GENF



Einphasen- und Drehstrommotoren

in Spezialausführungen

Magnetic Elektromotoren AG
Liestal/BL

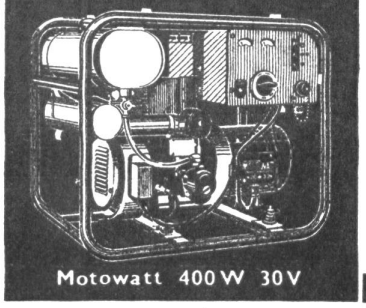
NOTZ

Spezialstähle Sandvik und Avesta
Druckluft-Ausrüstungen Atlas Copco
Lade- und Bodenverdichtungsmaschinen
Hartmetall Sandvik Coromant
Kunststoffe Symalen und Symadur
Scoopmobile, Link-Belt, Hopto, Vibro-Dynapac

NOTZ & Co. AG **BIEL** **Telefon 032.25522**

191

MAG



BENZIN-MOTOREN 2 und 4-Takt, 1 und 2 Zylinder 2 bis 18 PS

STROMERZEUGER Gleich- oder Wechselstrom 400 W bis 6,5 kW

DIESEL-MOTOREN 1-Zylinder, 4-Takt, 9 und 12 PS

TELEPHON 022/42 01 60

MOTOSACOCHE SA GENEVE

Für dauerhafte Lackierung von Armeegerät:

DECORAL-LACKE

Luft- oder ofentrocknend, zum Streichen oder Spritzen, korrosionsbeständig, wetterfest; in allen gangbaren lichtechten Farben

DECORALWERKE AG Lackfabrik

Leuggelbach / Gl.

Mobile Anlagen zur Reinigung und Desinfektion von Trink- und Brauchwasser

Entgiftung und Neutralisation von Abwasser

Schertlingasse 10 Tel. (061) 22 05 10

ISO-WASSERAUFBEREITUNG AG, BASEL

Erhältlich in Optiker-Fachgeschäften

THOMMEN EVEREST

Taschenhöhenmesser und -barometer

Skala-Ausführungen:	Höhe in:	Luftdruck in:
metrisches Maß-System	Meter	mmHg oder mb (Millibar)
englisches Maß-System	Fuß	in.Hg oder mb (Millibar)

REVUE THOMMEN AG Waldenburg BL

ED. BAADER AG

Lederfabrik

Gelterkinden BL

Gegründet 1841

Wir fabrizieren

für den militärischen Bedarf

Rucksackvachetten
Pistolenfutteralvachetten
Sturmbandleder
Ziegenfelle, vegetabil, kombiniert
sowie chromgegerbt für Bekleidungszwecke

für die Schuhindustrie

Chevretten für Ober- und Futterleder
Ziegenfutterleder
Spaltleder in Velourzurichtung für Oberleder
Hälse für Oberleder

für die Lederwarenindustrie / Sattlergewerbe

Blannledervachetten, Hälse und Seiten
Mappenleder in Vachetten, Hälsen und Spalt
Zaum- und Satteltaschenleder für den Reitsport
Chevretten geschrumpft und in Aasvelour
für die Damentaschenfabrikation

für die Bekleidungsindustrie

Ziegenleder zur Konfektionierung von Militär-Ledermänteln, die zäh und unverwüstlich wie kein anderes Material sind und deshalb eine außergewöhnlich große Lebensdauer aufweisen.

TANKANLAGEN

für alle feuer- und explosionsgefährlichen Flüssigkeiten

FEUERLÖSCHER

für jeden Zweck

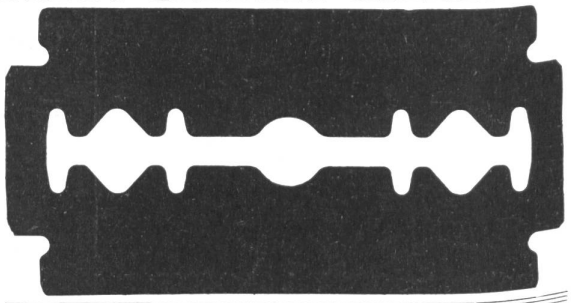
Handapparate
Fahrbare Geräte
Stationäre Anlagen

Telefon 051/82 42 01

BREVO
HORGEN

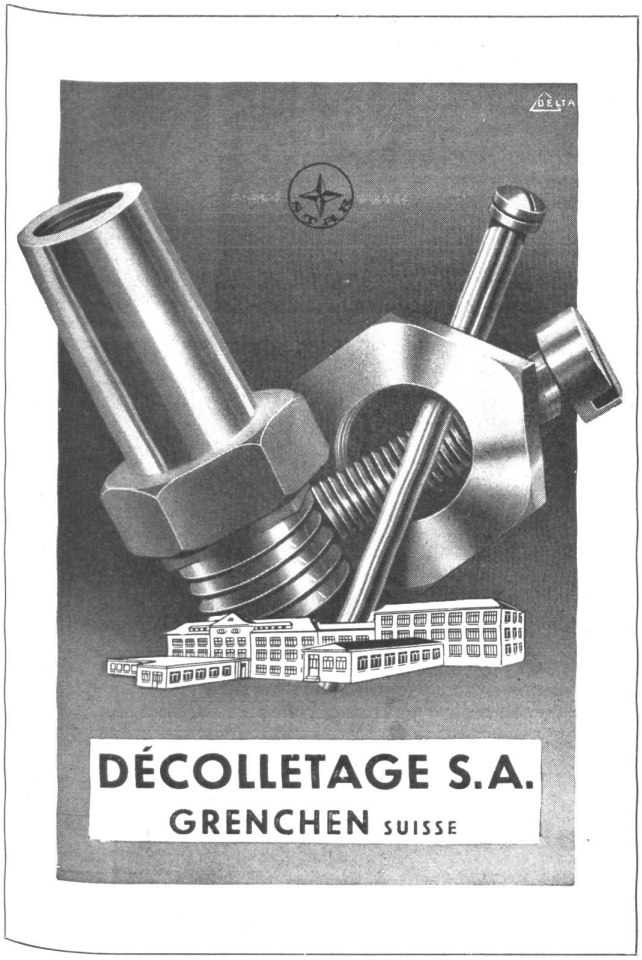
GEBR. BROTSCHI & CO. AG.
Grenchen/SO (Schweiz) (065) 8 22 88
Präzisionsdrehteile und Schrauben in Metall und Kunststoff.
Spezialabteilung für Reinnickel, Monel und rostfreien Stahl.
Gewindestifte für Innensechskant, Feder-, Woodruffkeile usw.
Gewalzte Zahnräder. Pignons, Trieb und kerbverzahnte Wellen

NEU! SILVER GILLETTE



EXTRA LANGES LEBEN
UND WELTBERÜHMTER
FEINER GILLETTE SCHLIFF!

Gillette®


DÉLTA
DÉCOLLETAGE S.A.
GRENCHEN SUISSE

Gesunde Hände trotz strengem Dienst
® SIPRA 6
MILITÄR - ARBEITSHANDSCHUHE
Handverletzungen sind dem Wehrmann besonders hinderlich. Schützen Sie Ihre Hände mit SIPRA 6 Ganzleder-Handschuhen! Stärker als Ausgangshandschuhe, doch weich und geschmeidig, ist SIPRA 6 der geeignete Handschutz beim Dienst an Waffen und Geräten. Blitzverschluss für griffsicheren Halt. Schweizer Qualität.
klein Fr. 17.80 mittel Fr. 19.50 gross Fr. 21.20
Bezugsquellen nennt
Fabrik für Arbeitshandschuhe
MÖTTELI & CO. ZÜRICH 48
Buckhauserstr. 41 Tel. (051) 54 77 77

40
60
20
80
0
100
HÆNNI
MANOMETER- u. THERMOMETERFABRIK
JEGENSTORF - SCHWEIZ
Manometer
Thermometer
Hygrometer
HÆNNI & CIE. A.G.
JEGENSTORF-BERN

Gegründet 1846
Älteste Fabrik der Schweiz für Präzisionsschrauben und Drehteile von 0,5—25 mm ⌀
Spezialitäten: Uhrenfournituren, Schrauben und Drehteile für Instrumenten- und Apparatebau, Schreib-, Näh- und Rechenmaschinen, Zirkelnadeln, usw.
Gebr. Laubscher & Cie. AG
Täuffelen BE Schweiz

100 Jahre SUOV

Der **Jubiläumstaler**

aus Gold oder Silber

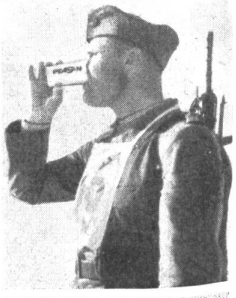
Die **Auszeichnungen und Medaillen**

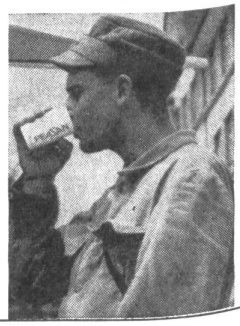
des Jubiläumspatrouillenlaufes
sind **Erzeugnisse** der Kunstprägeanstalt

„HUGUENIN"
Medailleurs Le Locle

PEASAN

Kraft- und Sportnahrung





Die neuzeitliche, bewährte Kraftnahrung, die leicht verdaulich ist und Ihnen zu Hause, beim Wehrsport und im Dienst die verbrauchten Kräfte rasch erneuert.

PEASAN kalt oder warm ist ein Genuß und stärkt Kinder und Erwachsene gleich hervorragend.

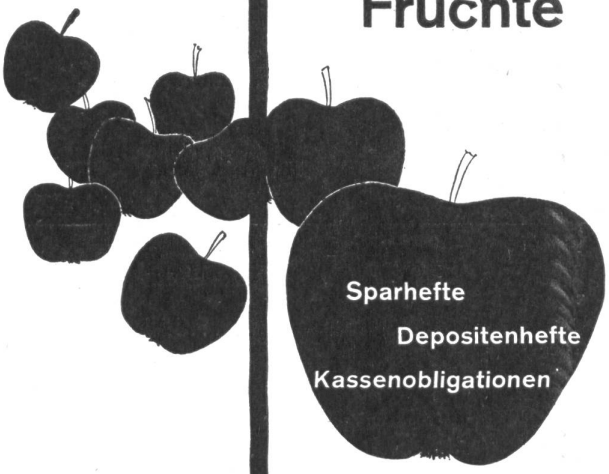
Große Dose à 500 g netto Fr. 3.10

Verlangen Sie Gratismuster von

Ambühl & Cie. AG

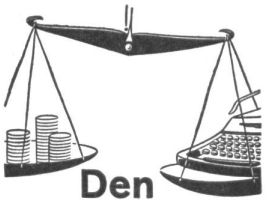
Nähr- und Genußmittel
Altstätten/SG

Sparen | trägt Früchte



Zürcher Kantonalbank

Verkauf durch den Fachhandel
Aug. Birchmeier's Söhne
Schreibmaschinenfabrik
Murgental



Den vollen Gegenwert für Ihr Geld

Der Kauf einer Portable ist Vertrauenssache. Die SWISSA schreibt nicht nur gestochen sauber, sie hält dank ihrer bewährten Schweizer Qualität ein Leben lang.

SWISSA
junior
Fr. 336.-

Maschinenfabrik Oerlikon

Unsere Firma zählt zu den ersten schweizerischen Großfirmen des Elektromaschinen- und Apparatebaus.

Unsere Haupterzeugnisse sind:
Generatoren, Transformatoren, El. Lokomotiven, Hochspannungsschalter, Schaltanlagen, El. Motoren, Kleinapparate, Elektromagnete für Kernforschungszwecke.

Unsere Produkte finden zu 50% in der Schweiz Verwendung, zu 50% werden sie in die ganze Welt hinaus exportiert.

Sie finden als

Maschinenschlosser, Mechaniker, Elektromechaniker, Kleinmechaniker, Elektromonteure, Elektrowickler, Bauschlosser, Konstruktionsschlosser

in unseren Montageabteilungen oder in einem unserer Versuchslokale interessante, entwicklungsfähige Arbeitsplätze.

Sie nehmen als Mitarbeiter unserer Firma teil an der Herstellung von Produkten, die weltweiten Ruf für Präzision und gute Qualität genießen.

Sie erhalten von unserem Personalbüro, Betrieb (Tel. 051 / 48 18 10, intern 697) jederzeit jede gewünschte Auskunft über Anstellungsbedingungen oder derzeit offene Stellen.

Maschinenfabrik Oerlikon

ZÜRICH 11/50

Phosphoreszierende Leuchtfarben

sichern die Orientierungsmöglichkeit.

erhältlich als Anstreichfarbe oder als selbstklebende Folien.

In
Luftschutzräumen
muß mit
Stromunterbruch
gerechnet werden.

Unser Fabrikationsprogramm:
Dauerleuchtfarben (aktive)
Nachleuchtfarben (phosphoreszierende)
Tagesleuchtfarben und Reflexfolien

Radium-Chemie, Teufen/AR A. Zeller & Co.

EBNAT Bürsten sind ELITE Bürsten

Bürstenfabrik Ebnat-Kappel AG, Ebnat

Empfehlenswerte Baufirmen

CARL DIENER Söhne

Bauunternehmung Zürich

Keller-Frei & Co. AG

Straßenbau und Pflästerungen

Zürich 6/42 Hofwiesenstraße 3 Telefon 051.28 94 28

BAU-UNTERNEHMUNG GLASER

ZÜRICH UND SCHLIEREN

GK Gebrüder Krämer AG

Straßenbeläge–Flugpisten

St. Gallen Zürich

Maurer + Hösli Straßenbauunternehmung

Pflästerei- und Asphaltgeschäft

Zürich 8 Dahliastraße 5 Telefon 32 28 80 . 47 26 24

Ausführung von Chaussierungs-, Pflästerungs- und Belagsarbeiten Walzenbetrieb

Gußasphalt-Arbeiten im Hoch- und Tiefbau

Lagerplatz: Station Tiefenbrunnen Werkplatz: Zumikon

Figi & Keller Hoch- und Tiefbau Zimmerei

Zürich 6 Telefon 26 03 48
Kloten Telefon 84 71 16
Küsnacht Telefon 90 02 24

Cellere baut Strassen

St. Gallen Zug Baden
Zürich Glarus Andermatt
Frauenfeld Chur Herisau

AG Baugeschäft Wülflingen

Tel. (052) 6 50 36

Hoch- und Tiefbau
Zimmerei

Schreinerei
Glaserei
Chaletbau

Gebrüder Schmaßmann

MALERMEISTER

Winterthur Telefon 052 . 2 66 67

Sämtliche Facharbeiten Spritzverfahren usw.

A. GEISSBÜHLER u. CIE.

BAUUNTERNEHMUNG AGR RUTI Zch

Büro und Werkplatz: Mürtschenstraße 9

Industrie-, Wohn- und Umbauten, Straßen- und Tiefbau, Abbrucharbeiten

Franz Vago AG

Straßen- und Tiefbauunternehmung

Müllheim-Wigoltingen TG
Zürich Zug Schwanden
Chur Wil SG Immensee

VAGO

A. Käppeli's Söhne AG Wohlen / AG

Straßen- und Tiefbauunternehmung Telefon 6 14 90

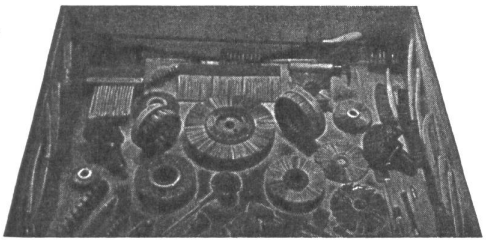
Zweigniederlassungen in **Chur Walenstadt Schwyz Altdorf Luzern und Zug**

Walzenbetrieb Straßenbeläge Baggerarbeiten

Steinbrüche in
Brunnen Walenstadt Einsiedeln Altdorf
Sonderabteilungen für
vollständige Wasserversorgungsanlagen
Quellfassungen
Grundwasserbohrungen

Bauunternehmung Murer AG Andermatt

Telefon 044.67401 - Filialen in Erstfeld, Sedrun, Naters und Martigny



Jacq. Thoma AG, Winterthur
DRAHTBÜRSTENFABRIK
Telephon 052.2 67 73

J. Erne-Speiser Holzbau
Laufenburg Telefon (064) 7 32 33
Bestbewährte einfach- und doppelwandige
BARACKEN

Bannwart AG Hoch- und Tiefbau
Eisenbetonarbeiten Umbauten Renovationen
Solothurn Telefon 065.2 82 82

Aktiengesellschaft Jäggi
Hoch- und Tiefbau **Olten** Telefon 062.5 21 91
Zimmerei Schreinerei Fensterfabrikation

Hans Keller
Bau- und Kunstschlosserei / Eisenbauwerkstätte
Bern-Fischermätteli
Weißensteinstraße 6 Tel. (031) 45 23 74

Portlandcementwerk AG Olten
Normalportlandzement «Record»
Hochwertiger Portlandzement «Super»

HARTMANN & Co. AG
Rolladenfabrik und Metallbauwerkstätte Garagetore
Biel Gottstattstraße 18 Telefon 042.4 37 37

Walter J. Heller AG
Bauunternehmung
Sitten **BERN** **Ilanz**

Renfer + Wetterwald AG
Hoch- und Tiefbau
Straßenbau
Dornach - Arlesheim

Arnold Bührer Baumeister
Hünibach-Thun
Unternehmung für Hoch- und Tiefbau

J. Vallaster AG
BAUUNTERNEHMUNG
Luzern Maihofstraße 1

Bürgi + Huser AG
Bauunternehmung
Bern Monbijoustraße 114
Telefon 031.45 46 66

F. Arnold, Aschwanden & Cie.
Sand- und Schotter-Industrie
Flüelen Telefon 044.2 10 87

EISEN AG BERN
Büro: Spitalgasse 37
Lager: Weyermannshaus

Casty & Co.
Hoch- und Tiefbauunternehmung Straßenbau
Baggerarbeiten
Landquart Telefon 5 12 59

Selbständig und interessant ist die Tätigkeit des Grenzwächters

Die **eidg. Oberzolldirektion** stellt Anfang Januar 1965

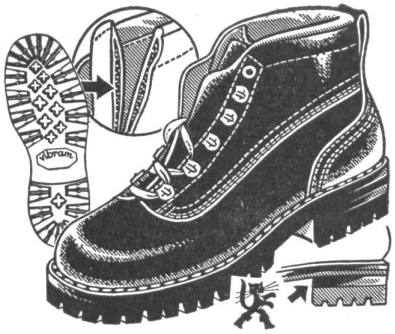
Grenzwachtrekruten ein

Erfordernisse: Schweizerbürger, am 1. 1. 1965 wenigstens 20, aber höchstens 28 Jahre alt, im Auszug der Armee eingeteilt, gute Gesundheit, körperliche Eignung, Mindestgröße 164 cm.

Wir bieten: Lebensstellung mit guten Aufstiegsmöglichkeiten im Grenzwachtkorps und in Ämter des Zivildienstes, zeitgemäße Entlöhnung, zusätzliche Vergütung für Schicht- und Sonntagsdienst sowie Nachtdienst. Vorbildliche Sozialeinrichtungen, 46-Std.-Woche. Die Zollkreisdirektionen in Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf geben gerne nähere Auskunft über die Anmelde- und Anstellungsbedingungen.

Endgültige Anmeldungen mit den erforderlichen Unterlagen sind möglichst bald, spätestens aber bis **1. Juni 1964** an die nächste Zollkreisdirektion zu richten.

Eidg. Oberzolldirektion



Art. V 91100710, schwarz
Art. V 91380738, braun

Mit den felddiensttauglichen Sportschuhen der Qualitätsmarke OSBO ist der Wehrmann gut und preiswert bedient.

Bezugsquellennachweis durch
OSBO SCHUHFABRIK AG
Liestal, Telephon 061/84 31 08

Durisol

das bewährte Baumaterial

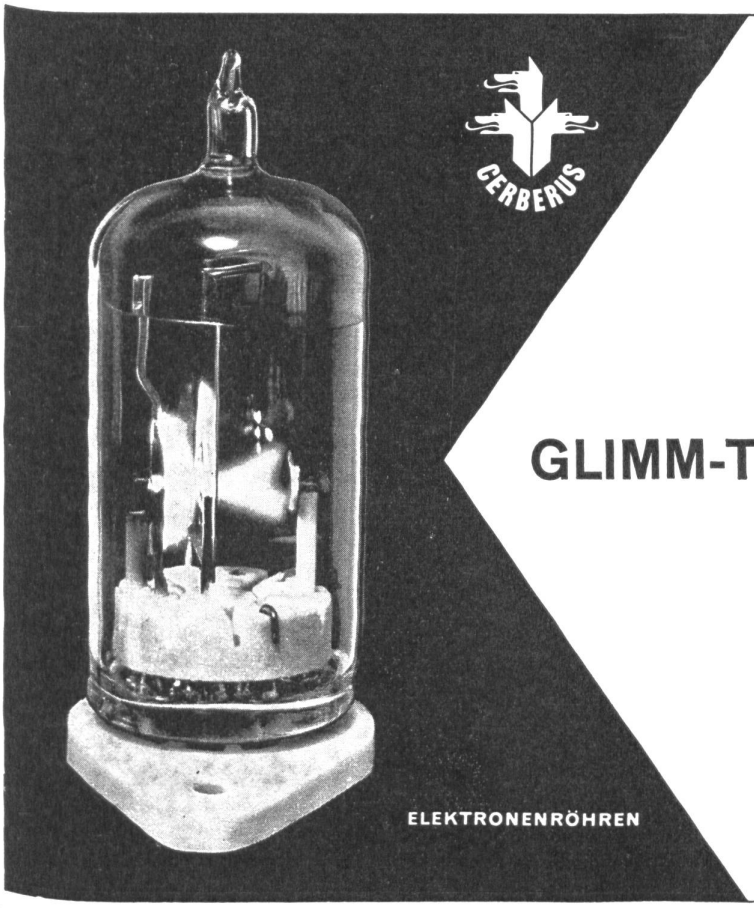
DURISOL AG für Leichtbaustoffe Dietikon Telephon 051.886981

RADIO-CH

Radio-Schweiz

Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie
Direktion: Bern Viktoriaplatz 1
Adresse: Postfach Bern 25

Direkte Telegrammübermittlung auf weltweiten Radioverbindungen.
Telex-Dienst mit Übersee - Aufrufnummer 319.
Vermietung von privaten Fernschreib-Kanälen mit Übersee.
Bildfunkdienst.
Radioverbindungen mit schweizerischen Hochseeschiffen.
Flugsicherungsdienst auf den schweizerischen Flughäfen.



5 V Steuerspannung
zB. aus Transistor
NTC-Widerstand, Photodiode

GLIMM-THYRATRON GT 21

ohne Heizung

Anodenkreis:
220 V ~ oder 300 V =
10 ÷ 40 mA

CERBERUS AG MÄNNEDORF SCHWEIZ TELEFON 051 - 741555

Außergewöhnliche Qualität und höchste Präzision sind bei den Schöpfungen unseres weltbekannten Unternehmens längst zur Tradition geworden. Deshalb zählt LONGINES seit bald einem Jahrhundert zur Elite der schweizerischen Uhrenhersteller.

In über 150 Ländern der Erde haben sich LONGINES-Uhren bewährt, und täglich finden sie neue, begeisterte Freunde. Mit Recht bezeichnen deshalb die Angelsachsen diese hervorragende Markenuhr als

THE WORLD'S MOST HONOURED WATCH

Réf. 7311 Réf. 3508 Réf. 7337

Ref. 7311 18 K. Gold automatisches Modell, Fr. 635.–
Ref. 3508 Flagship ★★★ Automatic, Kalender, De Luxe; 18 K. Gold, massivgoldenes Zifferblatt mit Brillanten. Fr. 1090.–
Ref. 7337 Tonnenförmiges Gehäuse, 18 K. Gold, diamantgeschliffener Glasreif; tuscanisiertes Muster. Fr. 775.–

ES IST ZEIT...

LONGINES

Schweizer Uhr von hoher Präzision

AZ Zürich 25

ASCHMANN & SCHELLER AG ZÜRICH